

M1

EXPOSICION

EN

ROSARIO

1950

2

Indice

DECRETO DE HUESPED OFICIAL DE ROSARIO	Pág. 6
CATALOGO POPULAR	Pág. 17
CATALOGO ESPECIAL	Pág. 21
PROGRAMA OFICIAL DE FESTEJOS	Pág. 42
CARTELES MURALES ANUNCIANDO LA EXPOSICION	Pág. 45
FOTOGRAFIAS DE LOS SALONES DE MI EXPOSICION	Pág. 48
INAUGURACION DE MI EXPOSICION	Pág. 58
DISCURSOS PRONUNCIADOS EN EL ACTO DE LA INAUGURACION	Pág. 64
COMENTARIOS PERIODISTICOS	Pág. 73
CUADROS VENDIDOS	Pág. 89
TELEGRAMAS RECIBIDOS	Pág. 93
CARTAS, TARJETAS e INVITACIONES RECIBIDAS	Pág. 100
BANQUETES y VISITAS	Pág. 117

Decretos declarando
a Quinquela
y susped Oficial de
Rosario

Ministerio de Gobierno y Culto
Santa Fe



685-G/6

"AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN"

SANTA FE, julio 7 de 1950.-

Señor

Benito Quinquela Martín

Presente

Tengo el agrado de dirigirme a usted, acompañándole copia autenticada del Decreto nº 06649, dictado en la fecha, por el que se le declara huésped oficial del Gobierno de esta Provincia, mientras dure su permanencia en la ciudad de Rosario.-

Saláfalo con atenta consideración.



ESTEBAN C. PELUSSO
SUBSECRETARIO DE GOBIERNO Y CULTO

Meb.

Ministerio de Gobierno y Culto

SANTA FE



DECRETO N° 06642

"AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN"

SANTA FE, julio 7 de 1950.-

VISTO :

la visita que realizará a la ciudad de Rosario el señor Benito Quinquela Martín, artista de relevantes méritos, cuyos prestigios evaden los ámbitos de la República para expandirse en el extranjero donde sus obras concurren al mejor conocimiento de nuestra Patria,-

EL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA

D E C R E T A :

ART. 1º)- Declarase huésped oficial del Gobierno de la Provincia, a partir del día 8 del corriente y mientras dure su permanencia en la ciudad de Rosario, al artista don Benito Quinquela Martín.-

ART. 2º)- Comuníquese, publíquese y dése al R. O.-

C A E S A R

ORLANDO G. FORNARI

Es copia conforme.-



8

AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN

Museo Municipal de Bellas Artes

Juan B. Castagnino

Rosario

Rosario, 23 de Junio de 1950.

Señor
Benito Quinquela Martín
Pedro de Mendoza 1855
B U E N O S A I R E S

De mi mayor deferencia:

Me es grato acusar recibo de su estimada nota de fecha 23 del cte. y del catálogo de su exposición en La Plata.

Por las medidas y número de cuadros que Ud. indica, se aprecia desde ya que la distribución de los trabajos se hará en excelentes condiciones de presentación, siendo suficiente el tiempo de que se dispondrá, calculando empezar el armado de sus salas el día 5 a más tardar.

En cuanto a su venida, será gratisima y nos dará ocasión de compartir con el artista y el amigo buenos momentos.

Salúdale con la mayor estima,



ABG. PEDRO SINOPOLI
DIRECTOR

Intendencia Municipal

Sub Secretaría de Cultura

Rosario

Rosario, 14 de julio de 1950.

Señor Benito Quinquela Martín.

Presente

Nº 63-SC-*



Me es particularmente grato dirigirme a Ud., remitiéndole adjunto copia autenticada del Decreto N° 9.601 dictado por la Intendencia Municipal con fecha 7 del corriente mes, mediante el cual el Departamento Ejecutivo le declara huésped oficial de la ciudad de Rosario, en ocasión de su permanencia en nuestro medio con motivo de la exposición de sus cuadros realizada en el Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino", en un acto incluido en el programa oficial de festejos de la Semana de Julio.

Dicha muestra constituyó un éxito destacable, contando en todo momento con el apoyo de autoridades y pueblo que, de esa manera han querido testimoniar su admiración y reconocimiento a su talento.

Con tal motivo, aprovecho la oportunidad para saludarle con mi mayor consideración.

Chaita
ESTAMPA DEL MUSEO
DE LA SUBSECRETARIA DE CULTURA

Año del Liberator General San Martín

Intendencia Municipal

Sub-Secretaría de Cultura

Rosario

(C O P I A) .- D E C R E T O N° 9.601. .- Rosario, julio 7 de 1950 .- Habiéndose organizado por el Superior Gobierno de la Provincia de Santa Fe por intermedio de la Dirección General de Bellas Artes, una exposición de las obras del Pintor Argentino Benito Quinquela Martín, a llevarse a cabo en el Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino" el día 9 del corriente mes, acto que ha sido incluido en el programa oficial de festejos de la Semana de Julio, y teniendo en cuenta que tan eximio artista se encuentra ya en nuestra ciudad, aconsejamiento por demás auspicioso en razón de la jerarquía alcanzada por el señor Benito Quinquela Martín, pintor de las cosas nuestras, quien con sus expresiones plásticas ha logrado proyecciones de carácter internacional, EL INTENDENTE MUNICIPAL, DECRETA: Art. 1º Declarase huésped oficial de la ciudad de Rosario, al pintor argentino Benito Quinquela Martín, con motivo de su permanencia en nuestro medio, en ocasión de la exposición de sus obras a inaugurarse el día 9 del corriente mes en el Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino".- Art. 2º Hacer llegar al homenajeando conceptuosa nota con transcripción del presente Decreto.- Art. 3º Comuníquese, publíquese y dése al R.M.- CESAR LUIS PESENTI, Intendente Municipal.- Agustín G. Sylvester, Secretario de Gobierno, Cultura y Asistencia Social".-----

100.
100



ES CONFORME.

Bartho

Intendencia Municipal
Rosario

Rosario, 8 de Julio de 1950.-

Señor D. Benito Quinquela Martín.

PRESENTA

Nº

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., remitiéndole adjunto copia conforme del Decreto N° 9750, dictado por la Intendencia en la fecha, por el que se le declara huesped oficial de la ciudad de Rosario, con motivo de inaugurarse el día 9 del corriente mes en el Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino", una exposición de sus obras, acto que se incluyó en el programa oficial de festejos conmemorativos del 134 Aniversario de la Jura de la Independencia.

Con tal motivo, saludo a Ud. muy atentamente.

Cesar Luis Presente

CEBAR LUIS PRESENTI
INTERVENTOR MUNICIPAL

AGUSTINA SYLVESTER
SECRETARIO DE GOBIERNO, CULTURA
ESTADOCIAL ROSARIO



Intendencia Municipal

Rosario

Nº

(C O P I A).- Decreto Nro. 9750.- Rosario, 7 de Julio de 1950.- Habiéndose organizado por el Superior Gobierno de la Provincia de Santa Fé por intermedio de la Dirección General de Bellas Artes, una exposición de las obras del Pintor Argentino Benito Quinquela Martín, a llevarse a cabo en el Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino" el dia 9 del corriente mes, acto que ha sido incluido en el programa oficial de festejos de la Semana de Julio, y teniendo en cuenta que tan eximio artista se encuentra ya en nuestra ciudad, acontecimiento por demás auspicioso en razón de la jerarquía alcanzada por el señor Benito Quinquela Martín, pintor de las cosas nuestras, quien con sus expresiones plásticas ha logrado proyecciones de carácter internacional, EL INTENDENTE MUNICIPAL, D E C R E T A: Art. 1º.- Declárase huésped oficial de la ciudad de Rosario, al Pintor argentino Benito Quinquela Martín, con motivo de su permanencia en nuestro medio, en ocasión de la exposición de sus obras a inaugurarse el dia 9 del corriente mes en el Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino".- Art. 2º.- Hacer llegar al homenajeado conceptuosa nota con transcripción del presente Decreto.- Art. 3º.- Comuníquese, publíquese y dése al R.M.- CESAR LUIS PESENTI.- Agustín G. Sylvester- Secretario de Gobierno, Cultura y Asistencia Social".-----

ES CONFORME

AGUSTIN G. SYLVESTER
SECRETARIO DE GOBIERNO, CULTURA Y
ASISTENCIA SOCIAL

Año del Libertador General San Martín

*Intendencia Municipal
Rosario*

Rosario, 7 de julio de 1950.

Señor :

Don Benito Quinquela Martín.

Presente

En nombre de la Intendencia Municipal, tengo el agrado de dirigirme a Ud. invitándole, muy especialmente, a la función oficial que en conmemoración del 134º aniversario de la Jura de la Independencia, se llevará a cabo en la sala del Teatro El Círculo, el día 9 de Julio en curso, a las 21.30 horas, con la actuación de la concertista de piano Lía Cimaglia Espinosa.

Con tal motivo, aprovecho la oportunidad para saludar a Ud. con las expresiones de mi consideración más distinguida.



Acipreste. Rosario

AUGUSTO A. ARRA RIV
SUBSECRETARIO DE CULTURA
INTERINO

Paseo Oficial.



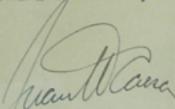
Gobernador de Santa Fe
Año del Libertador General San Martín
Rosario, julio 18 de 1950.

Señor
Benito Quinquela Martín
Buenos Aires

Mi estimado amigo:

Con sincera emoción me es grato hacerle saber que estoy en posesión del Aguafuerte "Elevadores", que con tanta gentileza me ha obsequiado y que conservaré como hermoso recuerdo de su ponderable arte, cuyos méritos no está en mí aquilatar.

Con mis cordiales saludos, reciba los afectos de su amigo,


Juan M. Mena

Ayer hemos reunido algunos el Estatuto Social de esta ciudad para fomentar la cultura de la masa obrera. - Será administrado por la C.G.T. - Un abrazo 

EXCELENTÍSIMO SEÑOR Gobernador, en su oficina
Lima, 12 de Agosto de 1915
**NUEVO NOMBRE
DE UNA SALA**

En la galería Díaz, situada en la calle San Martín 571, será inaugurada mañana a la 20, la sala II del establecimiento, que llevará el nombre de Quinquela Martín, con autorización expresa del gran artista.

En la misma serán expuestas obras de gran brillante y personalísimo planteamiento, y cabe señalar que en el acto inaugural estarán presentes los hermanos de la Orden de los Caballeros del Tornillo (Delegación Rosario).

Catalogo
Popular

"AÑO DEL LIBERTADOR

GENERAL SAN MARTIN"

"SEMANA DE JULIO"

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO

SUBSECRETARIA DE CULTURA

EXPOSICION DE OBRAS

DEL PINTOR

*Benito Quinquela Martín*ORGANIZADA POR EL SUPERIOR GOBIERNO DE LA PROVINCIA
DE SANTA FE POR INTERMEDIO DE LA DIRECCION GENERAL DE
BELLAS ARTES DE LA PROVINCIAMuseo Municipal de Bellas Artes "JUAN B. CASTAGNINO"
(Bulevar Oroño y Avenida Pellegrini)DOMINGO 9 DE JULIO DE 1950
A LAS 18.30 HORAS

ENTRADA LIBRE

CATALOGO

MOTIVOS DEL PUERTO
(OLEOS)

- 1 — "Día de sol en la Boca".
- 2 — "Día de Trabajo".
- 3 — "Transporte de restos".
- 4 — "Después de la explosión".
- 5 — "Atracando la barca".
- 6 — "Tormenta en el Puerto".
- 7 — "Sol de mañana".
- 8 — "Efecto de sol".
- 9 — "Tarde rosada".
- 10 — "Niebla en invierno".
- 11 — "Mañana luminosa".
- 12 — "Cementerio de barcos".
- 13 — "Escarcha en el Puerto".
- 14 — "Crepúsculo de fuego".
- 15 — "Viejo puente".
- 16 — "Después de la lluvia".

- 17 — "Sol con tormenta".
- 18 — "Día de sol".
- 19 — "Mañana luminosa".
- 20 — "Viejo rincón Boquense".
- 21 — "Rancho viejo".
- 22 — "Crepúsculo amable".
- 23 — "Crepúsculo rojo".
- 24 — "Invierno".
- 25 — "Momento rosado".
- 26 — "Día de sol".
- 27 — "Nocturno".
- 28 — "Llegada de Veleros".
- 29 — "Reflejo plateado".
- 30 — "Día de niebla".

MOTIVOS DEL FUEGO

- 31 — "Incendio de un Velero".
- 32 — "Fogata de San Juan".

- 33 — "Fundición de acero".
 34 — "Fundición de Hélices".
 35 — "Incendio de tanques de nafta".
 36 — "Incendio del Petrol. San Blas".
 37 — "Incendio en la Boca".
- DIBUJOS**
 (CARBON Y MINA CONTINUA)
- 38 — "Estibador herido".
 39 — "Levantando anclas".
 40 — "Levantando velas".
 41 — "Estibadores".
 42 — "Descanso".
 43 — "Rascacielos".
 44 — "Fogoneros".
 45 — "Actividad".
 46 — "Horas de descanso".
 47 — "Fundidores".
- AGUAFUERTES**
- 48 — "Arrancando".
 49 — "Desembarque de ancla".
- 50 — "La Grampa".
 51 — "Buque en reparación".
 52 — "En plena actividad".
 53 — "Salida del templo".
 54 — "Una limonera".
 55 — "Fábrica en actividad".
 56 — "Hélice en reparación".
 57 — "Puente viejo en construcción".
 58 — "Chimeneas en el Riachuelo".
 59 — "Tentación".
 60 — "Inundación en la Boca".
 61 — "Levantando anclas".
 62 — "Amar en el Puerto".
 63 — "Procesión a Berdo".
 64 — "Día de Trabajo".
 65 — "Accidente nocturno".
 66 — "Rascacielos".
 67 — "Elevadores".
 68 — "Destilería de Petróleo".
 69 — "Erigiendose en reparación".
 70 — "Estibador herido".
 71 — "Mortillando acero".
 72 — "Séptima sinfonía".

Imprenta SARMIENTO - El Río 1350

"AÑO DEL LIBERTADOR

GENERAL SAN MARTÍN"

"SEMANA DE JULIO"

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO
 SUBSECRETARIA DE CULTURA

EXPOSICION DE OBRAS

DEL PINTOR

Benito Quinquela Martín

ORGANIZADA POR EL SUPERIOR GOBIERNO DE LA PROVINCIA
 DE SANTA FE POR INTERMEDIO DE LA DIRECCION GENERAL DE
 BELLAS ARTES DE LA PROVINCIA

Museo Municipal de Bellas Artes "JUAN B. CASTAGNINO"
 (Av. Eva Perón y Avenida Pellegrini)

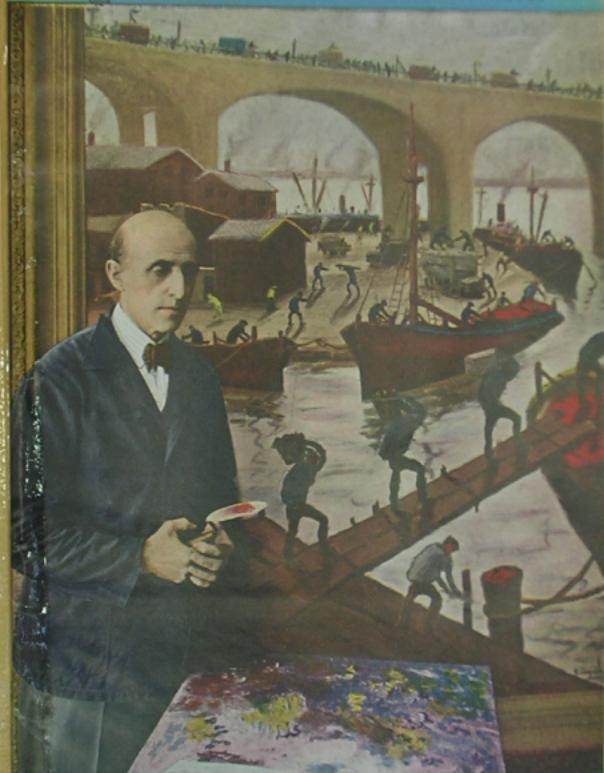
DOMINGO 9 DE JULIO DE 1950
 A LAS 18.30 HORAS

ENTRADA LIBRE

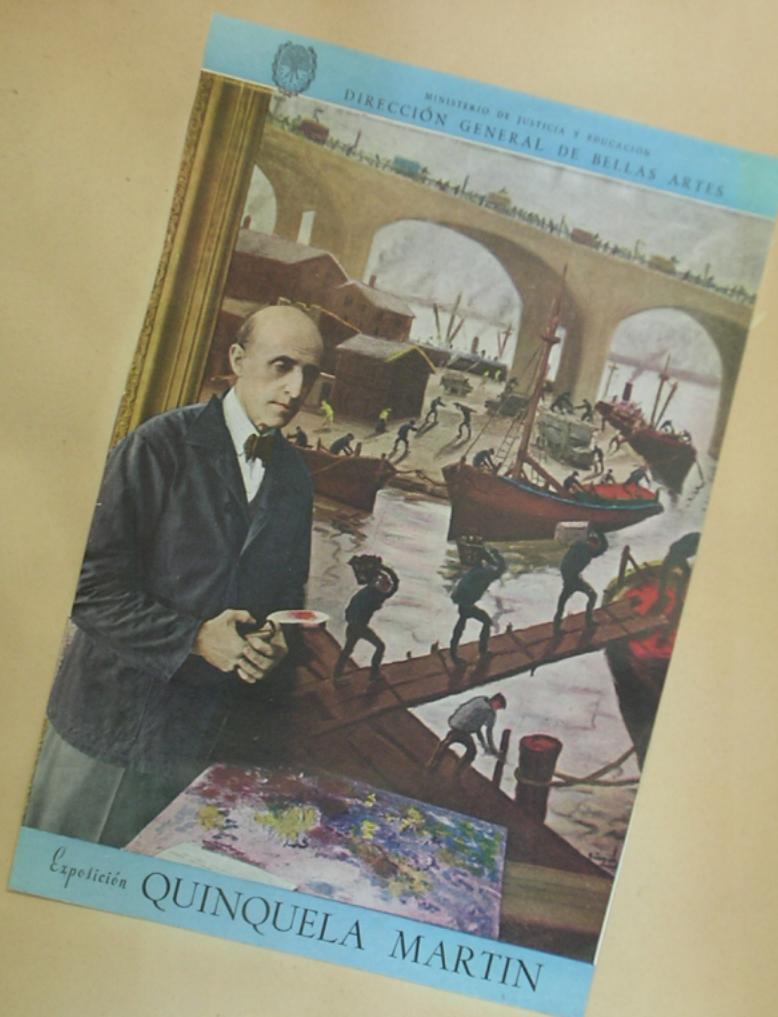
El
Catalogo Especial



MINISTERIO DE JUSTICIA Y EDUCACIÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE BELLAS ARTES



Exposición QUINQUELA MARTÍN





MINISTERIO DE JUSTICIA Y EDUCACIÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE BELLAS ARTES

EXPOSICIÓN
Benito Quinquela Martín

AUSPICIADA POR EL SUPERIOR GOBIERNO
DE LA PROVINCIA DE SANTA FE

ROSARIO
9 - JULIO - 29
MUSEO MUNICIPAL DE BELLAS ARTES
"JUAN B. CASTAGNINO"

SANTA FE
12 - AGOSTO - 31
MUSEO PROVINCIAL DE BELLAS ARTES
"ROSA GALISTEO DE RODRÍGUEZ"

1950
AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN

EXCMO. SEÑOR GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE SANTA FE
INGENIERO DON JUAN HUGO CAESAR

MINISTRO DE JUSTICIA Y EDUCACION
DOCTOR RAUL N. RAPELA

DIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES DE LA PROVINCIA
DON HORACIO CAILLET BOIS

PRÓLOGO

ON la trayectoria del arte argentino quedará, sin duda, el nombre de Quinquela Martín como el de un creador. No es fácil hallar estos creadores en el arte nativo. No obedece ello a falta de talento original, o de dominio técnico o de inspiración en las que luchan aquí por definirnos en el terreno de las especulaciones estéticas, sino a la mediatisación en que vivimos, como pueblo joven, frente a las grandes culturas del mundo occidental.

Recuperarnos, es el lema de la nueva Argentina. Hay que encontrar, o que reencontrar, mejor dicho, en esta hora crucial de los destinos de la patria, todo aquello que nos pertenece y nos define como entidad viva y distinta en el cuerpo y en el alma. Fué una empresa ardua rescatar los grandes valores morales y los bienes materiales de nuestro patrimonio conculcados y alienados por años sombríos de entregamiento y de incuria. Pero se pudo conseguir con coraje, voluntad y patriotismo.

Ha llegado también la hora de que el arte argentino despierte de su deslumbramiento foráneo y vuelva sobre si mismo, sobre los motivos y las instancias vivas de su paisaje y de su historia para definirnos ante el mundo.

Aquí está la importancia de estos creadores del arte y del espíritu para la eternidad de los pueblos.

Quinquela Martín, cuya exposición oficial inaugura en Rosario y Santa Fe el Gobierno de esta Provincia, encabezado por un hombre sensible a estos problemas de la cultura, representa el lo-

gro magnífico y ejemplar de ese imperativo categórico de nuestra recuperación en el arte.

El ha creado en la pintura argentina un estilo nuevo y ha rescatado para siempre del olvido en la perennidad de sus lienzos un aspecto de la patria, un rincón de su vida tumultosa y multiforme en que se sintetizan los afanes, los fervores, las angustias y las fuerzas heroicas de un pueblo que quiere vivir.

Su arte canta al trabajo y al trabajador. Es una exaltada epopeya de los seres anónimos que forjan en el oscuro seno de las bodegas, en el vertiginoso y estremecido trajinar de las fábricas o en el ambiente dantesco de los hornos de fundición la grandeza futura de la tierra en que viven.

Por eso la pintura de Quinquela Martín es, además de una forma original y concreta de expresión lograda en la plástica, una lección permanente y heroica, una fuente fecunda de sugerencias colectivas para quienes saben contemplar sus cuadros más allá y más adentro de lo que el pigmento representa en la superficie de la tela.

Este es, sin duda, el pintor de la nueva Argentina, que ha hecho una bandera de reivindicación de lo nuestro en su vida insobornable y en su arte auténticamente argentino.

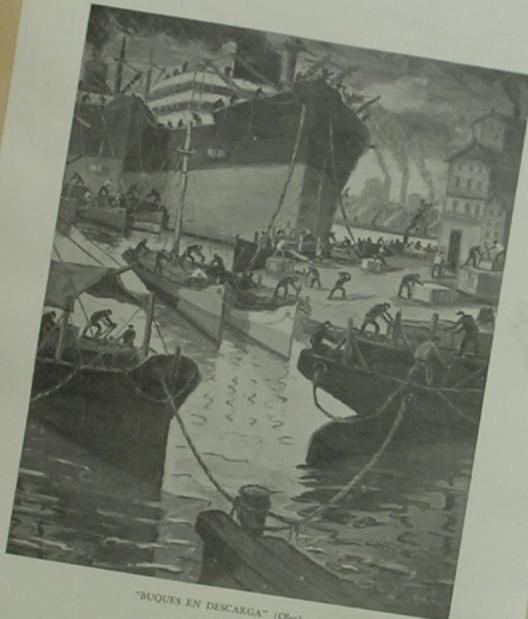
Por eso el General Perón le hizo el honor insignie de señalarlo en ocasión significativa apenas asumido el mando; y por eso el Gobierno de Santa Fe le ha elegido para presentarlo ante este pueblo de la Provincia en el día de la Patria.

Se quiere recordar con ello a todos los que estiman en su profundo sentido trascendental estas creaciones del espíritu del hombre, y a los artistas argentinos en particular, que aquella gesta de la independencia iniciada en 1816, debe completarse todavía en el arte. Ya se ha logrado mucho en este esfuerzo denodado por preservar nuestro pensamiento, nuestro paisaje y nuestros ideales, sin sumisiones ni remedios; y ello, hay que reconocerlo, se debe a la presencia de ese hombre superior que rige nuestros destinos y ha

devuelto a la Patria sus más nobles presencias. No hay que olvidar, como él quiere, que en estos momentos de encrucijada en el mundo el hombre de América tiene el deber ineludible de buscarse a sí mismo. Debemos, pues, repetir en el arte aquel ruido de rotas cadenas que escucharon los fundadores de la nacionalidad. Para ello hay que acercarse cada vez más a las fuentes incontaminadas de la tierra, la tradición y la historia, no en las formas fá-ciles de lo pintoresco y anecdotico, como lo han entendido algunos, sino en las eternas y auténticas expresiones del alma nacional. Quiero que se entienda bien que esto no es olvido ni menosprecio de todo lo que debemos a las demás culturas. Nuestro país, como los otros de América, recibió el legado de un humanismo maduro que le dijeron digeridos todos los bienes del entendimiento. La lengua materna, —maravilloso instrumento en que España reflejó la pris-tinidad y la fuerza de su genio y de su origen—, trasegó a estas tierras que descubrieron todo el tesoro de su religión, de su pensa-miento, de su filosofía y de su arte. Ese idioma y ese arte hereda-dos, tenían que reflejar las inquietudes de un pueblo joven, que no se encontraba siempre en él, a medida que fué madurando en el ámbito de su naturaleza y de su espíritu distintos.

Esta fué la primera dificultad y el primer esfuerzo; la ex-presión de nuestros propios sentimientos e ideas por nuestros pro-pios medios expresivos. Todo esto se va logrando, poco a poco, y ya se vislumbra en nuestro arte un acento que nos define y nos caracteriza cada vez más. Y este movimiento de autodeterminación habrá de intensificarse y acelerarse, porque cada vez es menos lo que podemos esperar de los pueblos de oriente y occidente al borde del abismo.

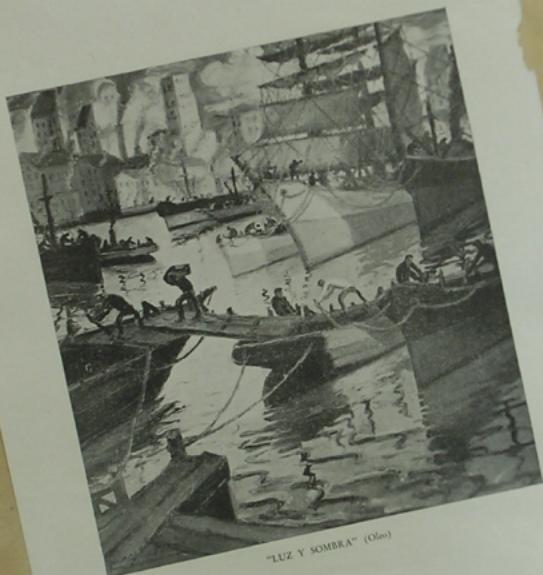
H. Caillois



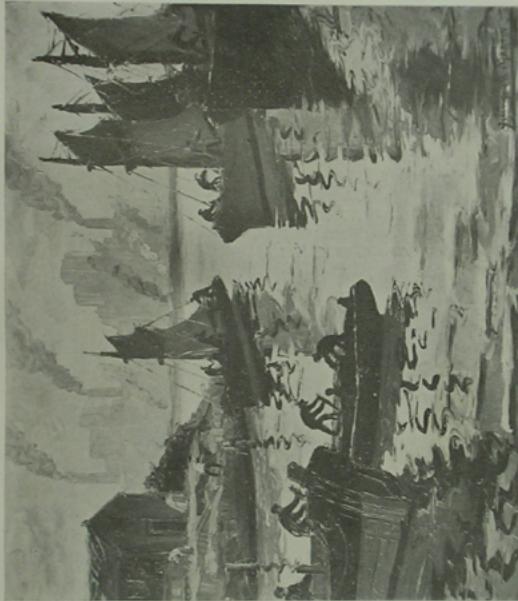
"BUQUES EN DESCARGA" (Oleo)

MOTIVOS DEL PUERTO (OLEOS)

1. — "DIA DE SOL EN LA BOCA"
2. — "DIA DE TRABAJO"
3. — "TRANSPORTE DE RESTOS"
4. — "DESPUES DE LA EXPLOSION"
5. — "ATRACANDO LA BARCA"
6. — "TORMENTA EN EL PUERTO"
7. — "SOL DE LA MANANA"
8. — "EFECTO DE SOL"
9. — "TARDE ROSADA"
10. — "NIEBLA EN INVIERNO"
11. — "MANANA LUMINOSA"
12. — "CEMENTERIO DE BARCOS"
13. — "ESCARCHA EN EL PUERTO"
14. — "CREPUSCULO DE FUEGO"
15. — "VIEJO PUENTE"
16. — "DESPUES DE LA LLUVIA"
17. — "SOL CON TORMENTA"
18. — "DIA DE SOL"
19. — "MANANA LUMINOSA"
20. — "VIEJO RINCON BOQUENSE"
21. — "RANCHO VIEJO"
22. — "CREPUSCULO AMABLE"
23. — "CREPUSCULO ROJO"
24. — "INVIERNO"
25. — "MOMENTO ROSADO"
26. — "DIA DE SOL"
27. — "NOCTURNO"
28. — "LLEGADA DE VELEROS"
29. — "REFLEJO PLATEADO"
30. — "DIA DE NIEBLA"



"LUZ Y SOMBRA" (Óleo)



"MOMENTO ROSA" (Oliver)

32

DIBUJOS
(CARBON Y MINA CONTE)

- 38. — "ESTIBADOR HERIDO"
- 39. — "LEVANTANDO ANCLAS"
- 40. — "LEVANTANDO VELAS"
- 41. — "ESTIBADORES"
- 42. — "DESCANSO"
- 43. — "RASCACIELOS"
- 44. — "FOGONEROS"
- 45. — "ACTIVIDAD"
- 46. — "HORAS DE DESCANSO"
- 47. — "FUNDIDORES"

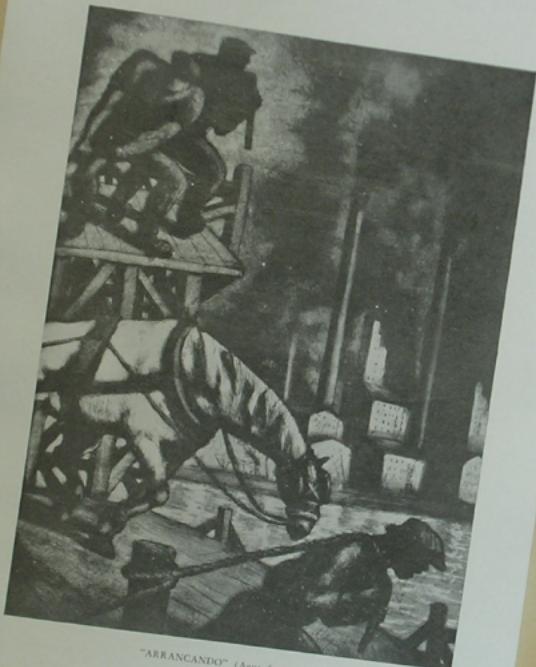


"LEVANTANDO ANCLAS" (Carbon y mina Comité)

35

AGUAFUERTES

48. — "ARRANCANDO"
49. — "DESEMBARQUE DE ANCLA"
50. — "LA GRAMPA"
51. — "BUQUE EN REPARACION"
52. — "EN PLENA ACTIVIDAD"
53. — "SALIDA DEL TEMPLO"
54. — "UNA LIMOSNA"
55. — "FABRICA EN ACTIVIDAD"
56. — "HELICE EN REPARACION"
57. — "PUENTE VIEJO EN CONSTRUCCION"
58. — "CHIMENEAS EN EL RIACHUELO"
59. — "TENTACION"
60. — "INUNDACION EN LA BOCA"
61. — "LEVANTANDO ANCLAS"
62. — "AMOR EN EL PUERTO"
63. — "PROCESION A BORDO"
64. — "DIA DE TRABAJO"
65. — "ACCIDENTE NOCTURNO"
66. — "RASCACIELO"
67. — "ELEVADORES"
68. — "DESTILERIA DE PETROLEO"
69. — "ENGRANAJE EN REPARACION"
70. — "ESTIBADOR HERIDO"
71. — "MARTILLANDO ACERO"
72. — "SEPTIMA SINFONIA"



"ARRANCANDO" (Aguas fuertes)

37

MOTIVOS DEL FUEGO
(OLEOS)

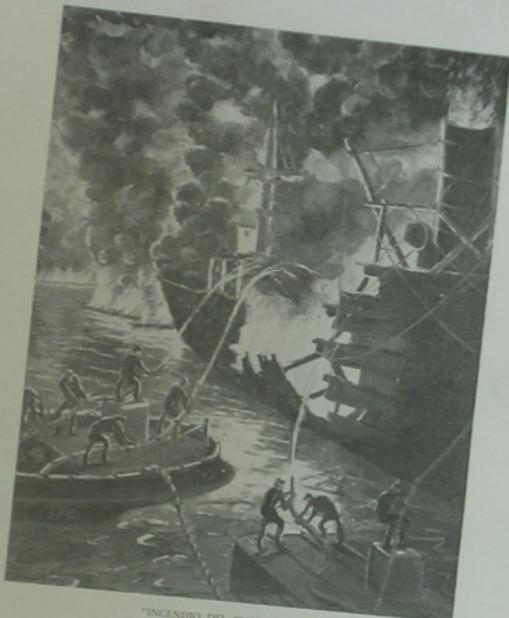
31. — "INCENDIO DE UN VELERO"
32. — "FOGATA DE SAN JUAN"
33. — "FUNDICION DE ACERO"
34. — "FUNDICION DE HELICES"
35. — "INCENDIO DE TANQUES DE NAFTA"
36. — "INCENDIO DEL PETROLERO SAN BLAS"
37. — "INCENDIO EN LA BOCA"



"INCENDIO DE TANQUES DE NAFTA" (Oil)



"FUNDICION DE ANCLAS" (Oleo)



"INCENDIO DEL "SAN BLAS" (Obr)



2 - 42

El Programa Oficial
Programa de Gestión

12

SEMANA DE JULIO

PROGRAMA OFICIAL DE FESTEJOS

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO

ANIO DEL LIBERTADOR GRAL. JOSE DE SAN MARTIN

1950

Cartelers Muralers
anunciando la
Exposición

Año del Libertador General San Martín



EXPOSICION BENITO QUINQUELA MARTIN

Cuadros del Riachuelo, del Trabajo y del Fuego

CON LOS AUSPICIOS DEL SUPERIOR GOBIERNO DE LA PROVINCIA

MUSEO "JUAN B. CASTAGNINO"

DESDE EL 9 HASTA EL 29 DE JULIO

ENTRADA LIBRE

68

Fotografías de
los Salones de mi
Exposición.



Frente del Museo Municipal de Bellas Artes
"JUAN B. CASTAGNINO"



Escalera de Entrada al Museo.



Vista de la Entrada a las Salas



Entrada al Museo (Dibujos y Aguafuertes)



Sala central (Temas del puerto)



Sala central (Temas del puerto)



52
Vista de una Sala con Temas del Puerto



Sala con Temas de Fuego



Sala con temas de Fuego, Dibujos y Grabados



Sala con motivos de Fuego



Sala con Temas del Puerto



Vista de una sala con Temas del Puerto



55
Sala con Temas de Dibujos y Aguafuertes



Sala con Temas de Dibujos y Aguafuertes.



55

Sala de Dibujo /En el corredor siguen:
(Los grabados)

Año 1950



Corredor con dibujos y Aguafuertes

inauguracion
de mi
Exposicion



Inauguración de la Televisión de Rosario en el
Anexo "Juan D. Arango".



El Gobernador de la Provincia de La Rioja, Dr. Raúl del Río Lleras, en
la inauguración de la exposición en Bariloche.

El secretario del Senado Juan D. Cordero visitó la sede
de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.





FOTO MOTTI - T.A. 40706

Una visione della Collezione di Cavigliano da Rosario

Discursos Pronunciados
en el Acto
de la Inauguración

inauguración

El Intendente Municipal de Rosario

Excelentísimo señor Gobernador.....
Maestro Quinquela Martín, señores, señoras:

Inaugurar una exposición de Quinquela Martín en este día importa un gran acierto, porque fecha y artista armonizan plenamente. El 9 de Julio constituye la ~~afg~~mación de un pueblo; Quinquela Martín expresa a ese pueblo, reafirmado en la energía que emana de la masa de sus trabajadores. Este hombre ~~sab~~ que el artista debe ser solidario con su país que le proporciona el calor de la vida; solidario con la sociedad en que actúa, que lo define en su carácter y Quinquela Martín, fiel a su "Eoca" y libre de exotismos, constituye una expresión genuina de argentinitud, tomada en uno de sus aspectos más fundamentales: el Trabajo.

Hombres y acontecimientos adquieren el de-
recho de consagrarse en los anales de los pueblos cuando se
incorporan a la corriente cotidiana y modifican su aspecto
o determinan su curso. Quinquela Martín ha entrado plena-
mente en la vida contemporánea argentina, adelantándose al
porvenir; proyectándose hacia el futuro y se identifica con
la obra del general Perón, quién ha podido reunir a los tra-
bajadores aunándolos, para robustecer sus principios y su
bienestar, pero también para exaltar los valores espirituales,
que son los que perduran.-

El Museo J.B. Castagnino es hoy, mediante
el tributo amoroso e inteligente de los hombres que lo han
ido formando, la Casa de Arte que reúne en el país la cole-
cción más representativa de la pintura nacional. Sin embargo,
entre las grandes figuras, cuyas obras son nuestro orgullo,
ha habido un vacío, pues uno de ellos, el más difundido artista
argentino por los museos del mundo, Quinquela Martín,
estaba representado aquí apenas con un esbozo. Hoy, gracias
a la obra cultural del Gobierno Peronista de Santa Fé que
preside el recio intérprete de Perón, Ingº Juan H. Caesar,
será elegido para llenar ese vacío y enriquecer el patrimo-

El Intendente Municipal de Rosario

llino de la Casa.

Como Intendente de Rosario agradezco en nombre de la ciudad al Señor Gobernador, la realización de esta magnífica exposición y el inestimable regalo que constituye el cuadro para este museo. Y a Vos, distinguido y exquisito artista, Benito Quinquela Martín, os agradecemos la emoción de este momento y hacemos votos para que vuestra obra sea inagotable en su inspiración y se prolongue por muchos años, en la eternidad de la gloria.

cesar luis pesenti

9 de Julio de 1950.- "Museo Municipal Juan B. Castagnino".
Palabras pronunciadas por el Sr. Intendente Municipal de Rosario, Dr. Cesar Luis Pesenti, con motivo de la inauguración de la exposición de Don BENITO QUINQUELA MARTIN.-

"AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN"

El Ministro de Justicia y Educación de la Provincia de Santa Fe

- 1 -

Discurso pronunciado por S.E. El Sr. Ministro de Justicia y Educación de la Provincia de Santa Fe, Dr. RAUL N. RAPELA, con motivo de la inauguración de la Exposición del Maestro BENITO QUINQUELA MARTIN, en el Museo "JUAN B. CASTAGNINO" de la Ciudad de ROSARIO, el dia 9 de JULIO de 1950.-

SEÑORES:

Tengo el alto honor de hacer uso de la palabra en esta oportunidad en representación del P.E. de la Provincia y la satisfacción de manifestar a viva voz, que el Gobierno Peronista de Santa Fe, patrocina éste acto de tanta jerarquía artística como un homenaje emocionado a la efemérides patria que se commemora con todo el fervor que nace de nuestros corazones argentinos.

No podía estar ausente en el programa de festejos preparados para rendir tal homenaje, algo que tenga relación con la divulgación y conocimiento del arte en su máxima expresión criolla.

Es por ello, que el gobierno que tan dignamente dirige el Ing. Juan Hugo Caesar, ha hecho práctica en todos sus actos de la orientación revolucionaria, democrática, patriótica

El Ministro de Justicia y Educación de la Provincia de Santa Fe

- 2 -

y justicialista que ha impuesto en el País el Presidente de todos los argentinos, General Juan Domingo Perón.

No solo el pueblo que trabaja labrando el porvenir de la Patria, es necesario darle con justo derecho todas las conquistas materiales a que es acreedor, pues paralelamente a ello, es indispensable plasmar su espíritu en la contemplación de lo bello y alimentar su alma con la savia generadora de una cultura bien arraigada, sólida, pura y esencialmente argentina.

De éste modo formaremos un pueblo feliz en lo material y espiritual y habremos cumplido con nuestra doctrina Feronista que inspira y orienta nuestro Presidente y de la cual es fiel intérprete nuestro Gobernador y que consiste en éste aspecto: Hacer llegar a todos los argentinos sin distinción alguna los beneficios que en ésta era renovadora están al alcance de todos los hombres que tienen el privilegio de vivir en éste suelo bendito, de paz, de concordia y de trabajo.

69

El Ministro de Justicia y Educación de la Provincia de Santa Fe

- 3 -

Puedo asegurar que ~~en~~ ésta culta ciudad del Rosario ha mirado con especial simpatía ésta iniciativa del P.E. de patrocinar ésta magnífica exposición.

Todos los santafesinos, nos sentimos honrados que el maestro Quinquela Martín accediera a visitarnos y a exponer sus estupendas creaciones, obra de pinceles dirigidos por manos que obedecen a los impulsos de un cerebro magníficamente dotado de una exquisita concepción de lo bello, pero de lo bello que refleja lo nuestro, lo argentino en su más cara manifestación: El trabajo, el esfuerzo del hombre, de aquellos hombres que laboran con su acción la riqueza material y moral del país.

Es que, la obra de éste artista que tiene ya bien ganada su jerarquía mundial, estaba predestinada desde su nacimiento a marcar un rumbo luminoso y señero, a punto tal, que ya se le asigna a su autor, el título justiciero: Del pintor de la Revolución.


El Ministro de Justicia y Educacion de la Provincia de Santa Fe

- 4 -

Cumple así el Gobierno Peronista de Santa Fe, al patrocinar esta exposición, con sus propósitos tantas veces enunciados de hacer llegar al pueblo todas las manifestaciones en su más variada gama. Es que la enseñanza en su más amplia acepción, como en sus más mínimos detalles forma parte de un programa de gobierno bien meditado y orientado, sin cálculos y especulaciones de ninguna índole y guiado únicamente por el sano propósito de practicar actos de gobierno que reflejen lo constructivo, en bien del pueblo que ha depositado toda su confianza y su fe en los hombres que dirigen su destino.

Uno de los cuadros que se exponen hoy, lo adquiere el gobierno de la Provincia y quedará para siempre a la contemplación de los visitantes de este Museo que enriquecerá así, con esta obra su patrimonio artístico.

Agradezco al maestro amigo su visita y su disposición para exponer sin retaces sus obras y al dejar inaugurada en

El Ministro de Justicia y Educación de la Provincia de Santa Fe

- 5 -

nombre del Gobierno Provincial esta exposición, hago votos para que ~~xx~~ estos actos de divulgación cultural sean prohibidos siempre por aquellos que tengan en sus manos la conducción de la cosa pública, como el mejor homenaje que podemos rendir a la patria, a su pueblo y al héroe máximo de la argentinitud: El gran Capitán de los Andes General José de San Martín.-

Comentarios
Periodísticos

LA PRENSA — MIERCOLES 24 DE MAYO.

ANÉ DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN", 1950

MOLINOS DEL COLOR.

Se Hacén Dos Exposiciones de Quinquela Martín en Santa Fe

Santa Fe, 23.—El Gobierno de la provincia ha organizado la exposición de los trabajos de la Dirección General de Bellas Artes, y la exposición del pintor Benito Quinquela Martín que se realizarán en Rosario y en esta capital. En la inauguración de ambas exposiciones el ministro de artes pronunciará conferencias ilustrativas.

BELLAS ARTES

Salón de la Asociación de Dibujantes de La Plata

Hoy a las 19 se inaugurarán en la sala del Museo de Bellas Artes de La Plata, en el pasaje David Alfaro, el salón de la Asociación de Dibujantes de La Plata, que organiza exposiciones pertenecientes a la Asociación de Dibujantes de la Argentina, que reúne buenos artistas de la escuela plástica histórica, carbóncillos y toda clase de dibujos que los profesionales realizan en su trabajo. Esta exposición se realiza con el auspicio de la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Educación Pública. El director de la exposición es el director de artes, D. Nicanor Aguirre, y el presidente de la Asociación, D. Alejandro Ríos.

Quinquela Martín en Rosario y Santa Fe
Por ordenanza de la Dirección General de Bellas Artes, la Asociación de Dibujantes ha organizado dos exposiciones del pintor Benito Quinquela Martín que se presentarán en la exposición de la Asociación de Dibujantes. El pintor Quinquela Martín es uno de los más conocidos y más admirados artistas argentinos sobre temas de su arte.

Nuevos regalos

Miriel C. Victoria, novicia regaló
Dña. y María Teresa Compañy, señora en
el Doma a las 17.30

*"La Nación"
25 de Mayo
1950*

LA PRENSA — DOMINGO 9 DE JULIO.

Pintura y Escultura

La Visita del Pintor Benito Quinquela Martín a Rosario

Rosario, 8.—Continuación de la visita del pintor Benito Quinquela Martín, cuyas obras se expondrán desde mañana en el Museo Municipal de Bellas Artes. La Gobernación Ejecutiva de la provincia lo declaró huésped oficial de la ciudad. El secretario de obras social de la gobernación le hizo entrega del mandado del correspondiente decreto.

LA PRENSA — DOMINGO 16 DE JULIO.

ANÉ DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN", 1950

Pintura y Escultura

INSCRITO

Exposición de Quinquela Martín en Santa Fe

Santa Fe, 15.—El 26 del corriente, a las 19, se inaugura en el museo provincial Rafa Galíano de Rodríguez una exposición de obras de Quinquela Martín.

LA ACCION - Martes 11 de Julio de 1950

"Año del Libertador General San Martín"



Con asistencia del gobernador de la provincia, ingeniero Juan H. Caesar, el intendente municipal doctor César Luis Pesenti y otras altas autoridades, se cumplió el acto inaugural de la exposición de cuadros de Benito Quinquela Martín. La muestra, que estará habilitada durante algunos días, es muy visitada por público afecto al arte pictórico.

LA CAPITAL

Jueves 13 de julio. "Año del Libertador General San Martín" 1950

En el Museo de Bellas Artes

En el Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino" se pronunció ayer por la tarde su anunciada charla el pintor B. Quinquela Martín, quien se ocupó extensamente de las obras que expone, como también contestó las preguntas que se le hicieron sobre distintos temas plásticos.

El orador fué presentado por el secretario de Obra Social de la gobernación, señor Antonio Rode nas.

LA CAPITAL

Jueves 6 de julio. "Año del Libertador General San Martín" 1950

En el Museo "Juan B. Castagnino" quedará inaugurada a las 18.30 una exposición de obras de Quinquela Martín, y a las 21.30 las autoridades concurrirán a la función artística, que se ofrecerá en el teatro "El Círculo" con la actuación de la pianista Lila Giménez Espinosa.

Finalizarán los actos oficiales con un baile popular que, auspiciado por el senador nacional Alejandro Giavarini, se realizará en el Club Tranco Largo.

LA ACCION

Visitó
LA ACCION
Quinguela Martín

"Año del Libertador General San Martín"

Benito Quinquela Martín

HABLARA AL PUEBLO DE ROSARIO
SOBRE SU ARTE MAGNIFICO EN EL

MUSEO "JUAN B. CASTAGNINO"

HOY a las 18.30 Horas

ENTRADA GRATIS



AUSPICIA EL GOBIERNO
PERONISTA DE SANTA FE

LA ACCION - Miércoles 12 de Julio 1950:

"Año del Libertador General San Martín"

QUINQUELA MARTIN DISERTARA HOY

La Secretaría de Obras Sociales de la Gobernación de la Provincia, a cargo del señor Antonio O. Rodríguez, patrocina y organiza un acto que marca el regreso del prestigioso artista argentino don Benito Quinquela Martín, cuya memoria ha sido declarado "Interés Oficial por decreto del Poder Ejecutivo".

Se efectuará hoy, a las 18.30, en el Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino", oportunidad en que el señor Quinquela Martín hablará sobre diversos aspectos del arte que cultiva.

El acceso al salón será libre y gratuito y una vez finalizada la conferencia se procederá a la inauguración, a quienes se lo reunieron, sobre el destino de las obras de que es autor y que se encuentran expuestas en dicho salón.

Cabe señalar que este acto forma parte integral del plan de acción social que la citada secretaría se propone desarrollar en la provincia.

Posteriormente se realizará una peña artística en la parte alta de la fachada de Policia.



NOS VISITO BENITO QUINQUELA MARTIN. — Esta mañana recibimos la grata visita del gran pintor argentino Benito Quinquela Martín, quien realizará por primera vez, una muestra de sus obras en Rosario. Lo hará el domingo próximo en el teatro "Juan B. Castagnino". El exquisito artista llegó acompañado por el director del Museo de Bellas Artes, de nuestra ciudad, arquitecto Pedro Sinopoli y el escritor Víctorio De Carolis. Los visitantes fueron atendidos por nuestros directores. Quinquela Martín es fiel exponente de una época de la bohemia.

El Gobierno, Instalado en Esta, Presidirá los Actos

Los festejos de la "Semana de Julio" concitan la adhesión del pueblo. Como en años anteriores la ciudadanía conmemora este aniversario con el calor que suscitan los grandes acontecimientos de la historia.

PROGRAMA OFICIAL

Los actos centrales organizados por el Gobierno provincial tienen lugar el día martes a las 9.30 en la sala cinematográfica gratuita para niños y niñas de la calle 25 de Mayo donde brilla a las 11 el sol naciente en la plaza Independencia. Los intendentes de las autoridades se dirigirán a la plaza San Martín donde se tributará un homenaje al libertador.

Al mediodía el carnaval Caggiano se presentará en el teatro del pueblo

en la sede del comando del Ejército.

A las 12 será servido un almuerzo en la sala de la municipalidad

en la calle Iguazu 348 organizado por la comisión Vecinal barrio Industrial. Luego se presentará el festival artístico y bailes en Juan Calatti y a las 15.30 se realizará la comisión vecinal barrios "Héroes" y La Bajada a las 18.30 inaugurarán los festejos el general San Martín en el Museo Municipal Bellas Artes. A las 20.30 se presentará el grupo que actuará en el teatro El Circulo la comedia "La Cimbra Espinosa".

Algunas de las actividades

LOS ACTOS DE MARANA

Los festejos de la mañana — que serán presididos por el Poder Ejecutivo

instalado en Esta — se iniciarán a las 8.30 con un homenaje a Juan Amorín y Busto. Alves organizado por el Club Atlético Júpiter;

a las 10.30 se presentará el grupo

publico de Bolivia actuando el con-

sunto "La Cimbra Espinosa" en el teatro Lágoa. A esa misma hora se

tributará un homenaje al liberta-

dor en la sala cinematográfica

del Colegio "La Salle"; a las 13.30

la concierto "Patria" en el dark

un concierto que pone en el Museo

Municipal de Bellas Artes; a las 20

se presentará el grupo "Luz" de la

Empresa Municipal de Transporte

organizado por la Confederación Ge-

neral de Trabajadores. A las 21 se

realizará una conferencia sobre la historia patria

en el teatro "El Circulo" y a las 22

la Escuela Nacional No. 3 "Simón

de Bolívar". La sorpresa la docie-

rá el grupo "Círculo" que actuará

a las 21 presentación de un

campeonato organizado por la Asoci-

ación Ciclista Rosarina que se con-

truará en las instalaciones del Club

Pulgar. A las 22 se presentará el

OTRAS INSTITUCIONES

Con motivo de la inauguración de

la sala cinematográfica "Juan Bautista Alberdi" se ha pre-

parado un programa que comienza

a las 10 con un homenaje al gra-

uado en la Escuela Normal "Juan Bautista Alberdi".

Continuado luego con otros artisti-

cos que actuarán a cargo de almu-

nes y a las 15 se presentarán las almu-

nes de la escuela promoviendo dis-

curas alumnas.

Por parte de la biblioteca popu-

lar "Libertad" juntamente con la

galería de arte "Galería del Círculo

Escuela Provincial No. 35 y otras

entidades han organizado para la fe-

cha de hoy un variado programa de

festivales.

ROSARIO, Viernes 7 de Julio, "Año del Libertador General San Martín".

Mañana Barán Comienzo los Actos

Por Primera vez Expondrá sus Telas en Rosario



Es huésped de nuestra ciudad el conocido artista argentino Benito Quinquela Martín, quien por primera vez ofrecerá una muestra individual de sus telas en Rosario, en la exposición que el 9 de Julio será inaugurada en el Museo de Bellas Artes "Juan R. Castagnino". El distinguido artista visitó hoy nuestra casa en compañía del director del Museo de Bellas Artes, arquitecto Pedro Sindövall y del señor Víctorino De Carolis, quienes en la nota aparecen con el director de CRÓNICA, señor Néstor Joaquín Lagos y el secretario de redacción, señor José Carlos Tórtora.

LA CAPITAL

— Miércoles 12 de julio.

"Año del Libertador General San Martín" 1950

**QUINQUELA MARTIN
DARA EN LA FECHA
UNA CONFERENCIA**

En una reunión que auspició el gobierno provincial y que tendrá efecto esta tarde, a las 18.30, en el Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino", el conocido pintor argentino Benito Quinquela Martín disertará acerca de cuestiones pictóricas que le sean planteadas por los asistentes y explicará, además, los motivos de las telas que integran la muestra que actualmente se exhibe en aquella ciudad.

El destacado pintor será presentado al auditorio por el secretario de Obra Social de la gobernación, señor Antonio O. Rodas.

Blanes Baigorri
Circulo, "El Bar

Para mañana se anuncia la
obra del maestro G. Rossini: "El
náyano del teatro "El Circulo", di-
pintado de intérpretes encantadores.

Una "gran película"

que contó muy poco

ADIVINE S

La jornada se iniciará a las 9 con un disparo de bombas de estruendo, a cargo de la Municipalidad, tras de lo cual se dará comienzo a los programas deportivos preparados por diversas entidades adheridas a los festivales.

Función de

A las 9.30, en el cine "Ópera", se llevará a cabo la segunda función cinematográfica gratuita auspiciada por el gobierno de la provincia, consagrada a los niños y que ha sido incluida en los festejos oficiales. Asistirán el gobernador de la provincia, su señora esposa y altos funcionarios de la provincia.

Tradition

El acto principal de la jornada dará comienzo a las 11, con la celebración del solemne oficio en la iglesia Catedral que conta ya en su haber una larga lista de las más ilustres personalidades, políticas y eclesiásticas y que será oficiado por el obispo de Rosario, monseñor doctor Antonio Caggiano. La reunión de la comitiva oficial se hará 15 minutos antes en el Palacio Municipal. Al término de la ceremonia religiosa, se formará, para una columna cívico-militar que avanza hacia el macizo central de la plaza, la Calle San Martín, donde se honrará, la memoria del Liberto dor, depositándose al pie del monumento, una corona.

Rendición de un ministro

A. Las 12 etiopatología

CRONICA

ROSARIO, Sábado 22 de Julio.

450 DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN 1854

Un Estímulo y un Ejemplo Deja Quinquela Martín en Rosario

No es nuestro propósito, al hablar de la exposición de Quinquela Martín, que se clausura mañana, detenernos en los depurados valores técnicos de la extraordinaria obra artística que en ella se acusa, ni en las bellezas y la calidad de cada uno de algunos de los cuadros que se exhiben, ni destacar la riqueza y brillantez de la magnifica paleta de este gran pintor. No, ni tampoco de los cuadros que el artista argentino ha ofrecido mayores elogios de la crítica ni han afirmado, con mayor asistencia, una personalidad en su campo que hoy no tiene. Nos interesa hoy, en cambio, señalar la importancia que la presencia de Quinquela Martín, con las mejores expresiones de su labor, ha tenido para el más mínimo de los que, de su actividad, difusión y publicidad, en general han tenido oportunidad de admirar qué altos niveles puede alcanzar quien, con abstracción de las convenciones y tipicidades, cultiva ese anhelo vocacional.

Puntual intuitivo, lleva a sus cuadros

dos lo que su vida de contacto con el pueblo le muestra: el trabajo afanoso de los obreros en duros oficios, la fatiga de la tierra que lo ve y lo palpa, sin preocupsarse de cánones académicos ni de si su obra gustará o no. Con tal que a él le satisfaga lo suficiente. Aunque el público, en su generalidad, merezcan la aprobación de quienes condicionan la obra de arte al estilo de la casa o del moblaje. Y, habiendo así, pintando lo que él quisiera, sin tener en cuenta que los demás ganaran los más renombrados museos y entraran en las mansiones aristocráticas y en los hogares modestos, los que, el trabajador, ve exactamente expresado su diario trájinar y elevado a motivo de arte el cumplimiento de su honrosa función en la vida social.

Rosario, en su técnica y en el uso de los colores, no se da llevar por los extravagos vanguardistas y no cayó nunca en el acondicionamiento de quienes se ciñen a una escuela ajena. Crea la suya. No quiso ser la transcripción de los demás. Por eso es Quinquela Martín. Podrá gustar o no. Pues es él. Mas, lo interesante es que, en su sencillez y sencillez a los que no lo son. Su popularidad lo dice bien claro.

Además de artista, Quinquela Martín es un hombre, socialmente considerado, con ideas que deben servir de ejemplo. Pudo acumular riqueza. No lo hizo porque para quien, como él, vive en el mundo de los valores eternos, la riqueza no es más que un medio para hacer el bien. Y en cuanto pudo



El concurso de obras que comprendió la exposición de Quinquela Martín, entre las cuales se encuentra la que reproduce esta nota gráfica, fué una muestra de la gran variedad y características personales del arte de este gran pintor.

disponer de ella, la volcó en beneficio de los demás. Lo que debió ser una gran fortuna, lo gastó en cultura y predicción. Un ejemplo, la solidaridad humana.

Pero Quinquela Martín ha hecho, en su activa vida, aun más

que eso. No consiguió con circunscritas ni camarillas. Juzgó siempre a más, más a lo bueno que a lo malo y no uso nunca de esa tan deshonorable, severidad en los juicios que anima vocaciones y mata inquietudes.

Su estada en Rosario, ha servido para agitar el ambiente artístico de la ciudad. Invitado a poner su obra, lo recibieron alegres, de acuerdo a su atractiva modestia. Y al margen de ese acontecimiento, en cada oportunidad en que le ha presentado, pública o en privado, ha promovido la unión y la solidaridad entre los artistas de Rosario y ha demostrado que es más fácil hacer las cosas bien que quererlo de otro modo. Quinquela Martín dejó en nuestra ciudad un estímulo y un ejemplo, quizás tan importante como la enseñanza que pude derivar de la colección de sus cuadros para los artistas. Su deleite espiritual que para amantes del arte y profanos, ha ofrecido la exposición que toca a su fin.

1950, Año del Libertador
General San Martín

ANNO VIII
ROSARIO

NUMERO 88
JUNIO 1950



ECOS

Revista ilustrada
de la actividad social

CRÓNICAS DE PASO
POR
ENRIQUETA GONZÁLEZ SYKES

Vida novelesca de Benito Quinquela Martín

menante don José León Pagano, el conocido hombre de letras. Luego habló el presidente del Ateneo Popular de la Boca, don Antonio Bucich, prestigioso escritor que después de expresar su adhesión a los festejados, glosó emotivamente distintos aspectos de la vida boquense, a la que tan intimamente ligado se halla Quinquela Martín. Posteriormente el señor Juan Válmaglia, quien entre otros elevados conceptos, trazó una sintética semblanza de Andrés Muñoz.

—Un poco bohemio, trastumando, español acaso; habitante de México un tiempo y curioso viajero por los países del Caribe, pero en todo lugar y tiempo, siempre un amigo cabal.

Cálidos aplausos saludaron a Muñoz, cuando profundamente emocionado agradeció el homenaje, y anunció el turno a Quinquela Martín. Pero éste usó un inesperado medio expresivo. Cantó un tango que lleva su nombre, música de Argentino Valle, letra de Coledonio Flores. Como en realidad la interpretación dejara bastante que desear, fué bieudo, con mejor suerte quizás, porque intervino el popular músico de la Boca, Juan de Dios Filiberto, que dando muestra una vez más de su amistad al improvisado cantor, lo dirigió con verdadera maestría... e insospechada paciencia en él.

Así con un sinnúmero de brochazos pintorescos prosiguió la fiesta, hasta muy allá de la media noche, dejando entre los asis-

tentes el más grato de los recuerdos.

ACERCA DE LA "ORDEN DEL TORNILLO"

Ninguna distinción debe haber alcanzado, en nuestro país, la rápida popularidad de este singular "Orden del Tornillo que Falta". Respecto a sus orígenes ha dicho su creador, Benito Quinquela Martín: "Aun cuando esta Orden es relativamente nueva, su ejecución es de antigua data. Ya hacia mucho que me rondaba la idea de organizar de algún modo, aunque fuese sólo para los días de fiesta, esta hermandad de locos, que somos la mayoría de cuantos andamos sueltos por el mundo, pero en particular los que nos dedicamos a llevarle la contraria a las cosas exclusivamente prácticas."

Un día el profesor de pátina Lucio Rodríguez, le regaló unas pesas de circo para que Quinquela se hiciera, sin esfuerzo, la ilusión de ser un torudo. Otro le obsequió una histórica llave, digna de haber cerrado el sepulcro del Cid o de haber abierto a la Cristiandad las puertas de Granada. Otra vez le entregó un letrísimo tornillo.

—Tome maestro —le dijo— por si le hace falta.

Justo era lo que necesitaba para concretar el proyecto de constituir la hermandad de marras.

Así el viviano tornillo (de material plástico pintado como las bolas círcenses y la llave hermosa) con una cuerda de red y formando un collar instituyó, con el profesor Lucio Rodríguez, la

muy razonable "Orden del Tornillo que Falta". Era un domingo de julio de 1948.

Los estatutos de la Orden son los siguientes:

Todo el mundo puede ser candidato. No todos pueden merecer ser declarados *lecos "honoris causa"*. Se reserva el collar de la "Orden del Tornillo" para los que tengan la monomanía del bien y la belleza, y para certificar que hay que tener por lo menos un poco de Francisco de Asís y un mucho de Quijote.

Ha sido entregada la Orden (diploma y collar) a las siguientes personalidades:

En 1948, al poeta Fermín Estrella Gutiérrez al músico Alberto Ginastera; al pianista griego Andreas Karalis; al director de orquesta Costarricense, Mariani; al director general de Institutos Penitenciarios de la Nación Roberto Petritto; al escultor español Sotomayor; al pintor chileno Pascual Gómez; al escritor italiano Pitti-Grilli y señora; a la escritora venezolana, Valero; al director de cine Luis César Amadori y a la artista Zully Moreno; al historiador cubano Emeterio Santovenia; a la señora Emilia J. de Pasianoff; al embajador de Chile, Germán Vergara Donoso; a la escritora Maruia Pacheco Huerro y al escritor Antonio J. Bucich.

En 1949: A la pianista Haydée Helguera; al compositor y músico Pedro Sofía; al ministro de la gobernación de la provincia de Buenos Aires, Manuel Mainar; al pintor Enrique de Larrañaga; al ministro de Trabajo y Previsión, José María Freire; al músico Athos Palma; a la pintora Cora Mariani; al pintor mexicano Germán Novoa; al escritor José Luis Lamuza; al escritor Manuel García Hernández; a la pintora Bibi Zogbé; al escultor Luis Perotti; al escritor José de Espaillat; al escritor Tito Livio Foppa; al secretario de las Naciones Unidas, Benjamín Coen; al médico doctor Adolfo Landivar;

a la poeta María Granata; a los actores Enrique Muñoz y Guillermo Bottagio; al poeta Domingo Zerpa; al pintor José Martorelli; al presidente del Jockey Club de La Plata, doctor Uberto Vignari; al arqueólogo mexicano Bonilla; al escritor Federico Mertens; al autor teatral Alberto Vacarezza; al doctor Georges Palkey, de las Naciones Unidas; al pintor Miguel Carlos Victoria; al pintor Fortunato Lacmmera; al director del Museo de Bellas Artes de Santa Fe, Horacio Callet Bois; al médico radiólogo Alfredo Lanari; a

al escritor Juan Valmaggia; al escritor Andrés Muñoz; a la pintora Arcoselli Vázquez Málaga; a la escritora Julia Prilutzky Famy; al escultor uruguayo Rossi Magliano.

En 1950, Año del Libertador General San Martín. Al cantante mexicano Alfonso Ortiz Tirado; al escritor español Eduardo Zamacois; al músico Héctor Ponizza.

Tal la nómina hasta la fecha. Paulatinamente nuevos hermanos se harán acreedores a recibir la benemérita distinción. Cada condecoración se efectúa en días de fiesta, en el recinto del Museo Es-



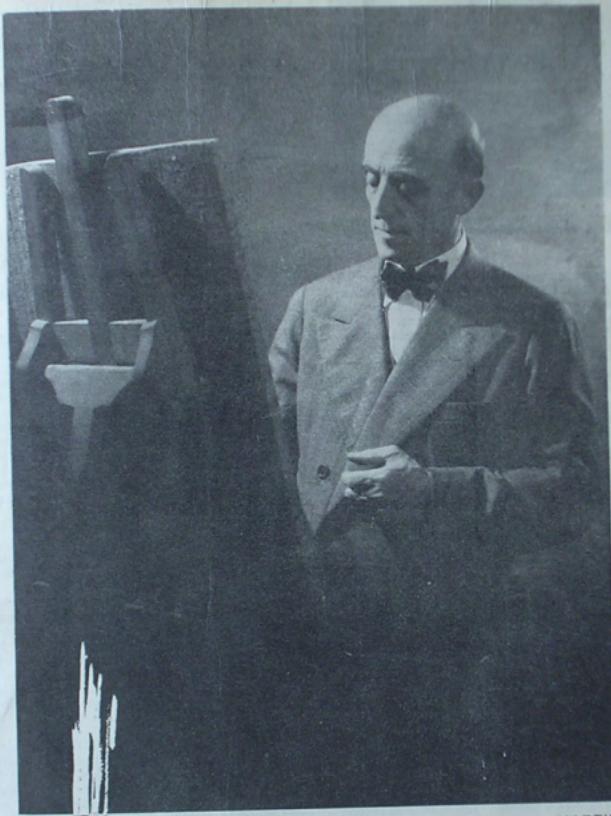
Un aspecto del citado banquete. Entre otros aparecen aquí Alfredo Sánchez del Río, presidente de la Galería Argentina, Alberto Vacarezza, José A. Bujol, Rosa del Grande, José María Samperio, Enrique de Larrañaga, Nalé Roxo, Antonio J. Bucich y señora, González Carbó, Bibi Zogbé, Alejandro Sirio, Joaquín Gómez Bar, Alfredo Cámpio, José L. Payano, Quinquela Martín, Andrés Muñoz, Juan de Dios Filiberto, Augusto González Castro, Luis Cané, Brigida F. de López Burchard y F. Roncato.

doctor Alfredo Giuliano; al embajador de España, José María de Areilza conde de Motrico; al señor José A. Gerino; al actor Luis Sandrini; al poeta Augusto González Castro; al arquitecto Arturo Ochoa; al pintor Antonio González Moreno; al escritor Antonio Porchia; al poeta Mario Luis Descole; al escultor Angel María de Rosas; al escritor Gerardo Marone; al escritor Luis María Alvarez; al célebre Santiago Cozzolino; a la cantante Brigida de López Burchard; al navegante Vito Dumas;

cuela Pedro de Mendoza, motivoando esos actos amenas reuniones que dan le de una hermandad admirablemente constituida. Ofrece el Collar simbólico el propio creador de la Orden, Quinquela Martín, quien, aunque sin proponeárselo en absoluto, parece recordar con su sola presencia, las cláusulas estatutarias de tan singular congregación.

"Hay que tener un poco de Francisco de Asís y un mucho de Quijote... y la monomanía del bien y de la belleza..."

Quinela de la gran cruzada de arte y cordialidad realizada por Quinquela Martínez en mis páginas
Bueno



QUINQUELA MARTÍNEZ
POR LUIS MERVAR

A PAGINA ARTISTICA

ECOS

Revista ilustrada de la actividad social

PRESENTADA POR:
FOTO CINE *Castillo*

1950, Año del Libertador
General San Martín

AÑO VIII
ROSARIO

JULIO 1950
NUMERO 89



C. DIRECTIVA DE LA PEÑA FOTOGRAFICA ROSARINA
Presidente: Dr. Bernardo Yatti; vicepresidente, Enrique Moshkiver; secretario, Cesario Guglielmini; tesorero, Mario Benvenuti; vocal, Salvador Coster; asesor tecnico, Hiram Calózcer.

La fotografía como arte

Por qué la fotografía no es reconocida en general por el público en su carácter de tal?

A pesar de que él ya ha sido considerado por los museos más herméticos del mundo, queremos hacer algunas consideraciones al respecto.

He de recordar que toda fotografía que tenga sus valores artísticos y bien distribuidos, que encuadre el espectador sobre todo, que produzca una emoción en él y el espectador, emoción que haya sentido y querido transmitir el autor, puede ser considerada como obra artística.

Ahora bien: para hacer fotografías el aficionado necesita técnicamente disponer de una cámara, e instrucciones elementales sobre su manejo. No ha menester un aprendizaje previo, ni conocimientos de la técnica de género alguno. El antiguo afrodisíaco de Kodak: "apriete el botón y nosotros haremos el resto", es bien expresivo.

Por otra parte la fotografía tiene aplicaciones tan múltiples en las ciencias, en las artes y en la vida diaria, que no hay quien, dentro de su campo, no vea en ella un medio expresivo, en cambio durante el curso de las veinticuatro horas. Baste recordar nuestro periódico preferido, y ¿quién hoy no lo tiene? Nadie, en cambio, tropieza con una cantidad de estupendos o cuadros pictóricos o dibujos a cada paso y por doquier, a pesar de que estas artes tienen muchos siglos de existencia, mientras la fotografía cuenta poco.

He de recordar también que más de cien mil copias fotográficas de aficionados y profesionales, muchas tomadas expresamente para concursos. De esta montaña sólo unas setenta a ochenta llenan las más elementales reglas de composición y quizás unas cuarenta a cincuenta se presentan de figurar en una exposición de fotografía artística, es decir, más o menos por mil. El nivel profesional debe ser necesariamente más alto, pero sólo en lo que se refiere a retratos de personas.

Así se explica que en la República Argentina, donde los aficionados son pléyade y los profesionales se acercan a los decenas de mil, no contamos con cientos de artistas en el arte de la Fotografía, y entre estos únicamente una veintena de primera agua. En nuestra ciudad, donde los artistas plásticos son legión, los de nuestra rama no alcanzan a la decena, por lo menos los conocidos fuera de la urbe. Habiendo alcanzado gran nivel artístico la producción argentina, no tenemos aún un solo artista plástico dedicado a la fotografía.

La Universidad es pues un factor negativo para el conocimiento de la fotografía como arte. Otro es la ausencia absoluta de enseñanza desde el punto de vista artístico; mientras existen numerosas academias y museos, que son escuelas para



El artista Quinquela Martín, invitado de honor en la Peña, en su charla sobre el arte fotográfico.

La D.O. de la Peña FOTOGRAFICA ROSARINA

La página de la Peña Fotográ- fica Rosarina

Dado el entusiasmo relanzante entre los numerosos asociados de esta novela actividad, como la amistad con que fuimos recibida en ocasión de su creación, cabe sugerir para la Peña Fotográfica Rosarina una brillante publicación, que sin duda hará honor al lema que la caracteriza: "Por y para la fotografía".

Entre las reuniones ya realizadas, merece destacarse la demostración ofrecida al pintor Benito Quinquela Martín, quien, con la amistad que lo caracteriza, ofreció final a la reunión un intertemporal que versa sobre pintura, fotografía y otros temas de sumo interés.

Figura en primer término entre las reuniones a realizarse, el acto de la inauguración del local social, conjuntamente con la primera muestra fotográfica de la Peña, "Máscaras de la Quinchada del Río Grande de Jujuy", realizada por Elio Rodríguez Marguina, profesor de la Universidad de Tucumán. Se harán presentes en esa ocasión entre otras personalidades del ambiente rosarino, los señores Del Conte, Zappa, y la distinguida profesional Annemarie Heinrich, así como integrantes de la Federación de Artistas y Fábricas. Podrá realizarse intervención de distinguidos profesionales y conocidos cultores de diversas disciplinas artísticas.

Iniciará el mencionado ciclo el ingeniero Mario Morgantini, quien disertará sobre el tema "La Fotografía Astronómica".

Permitiremos la realización de reuniones individuales de conocidos artistas, habiendo prometido su colaboración H. Zappa, Annemarie Heinrich, H. Kalmar, Grillaud, etc.

Para el próximo octubre se inauguraría en el Museo "Juan B. Castagnino" el primer Salón de la Peña, que cuenta ya con un nutrido plantel de adhesiones, entre los que figura un campeón grande de artista chileno.

Finalizando esta síntesis de la obra programada por tan reciente agrupación, diremos que en esta página se inicia una sección de breves comentarios a cargo de figuras destacadas en el ambiente fotográfico, así como se dará lugar a un espacio para responder a las preguntas que formulen los lectores, sobre temas fotográficos. Estas consultas serán atendidas por riguroso turno, debiendo dirigirse la correspondencia a "Página de la Peña Fotográfica Rosarina".

REVLADORES

los interesados y para el público, no hay una sola para la fotografía.

La PESA FOTOGRAFICA ROSARINA se propone difundir por diversos medios la fotografía en todos sus aspectos y con especial dedicación, la parte artística de los cultores de nuestra afición. No en balde hemos inscrito este lema como característica de la asociación: "Por y para la fotografía".

HIRAM G. CALÓZCER

cuadros
vendidos



"DIA DE SOL EN LA BOCA"

Adquirido por el Gobierno de la Provincia de Santa Fe
para el Museo de Bellas Artes de Rosario

MIDE: 2 m x 1.80



"DIA DE NIEBLA"

Adquirido por la Municipalidad de Rosario, para
el Museo de Bellas Artes, *JUAN B. CASTAGNINO*.

MIDE. 0,80 x 0,90.



"DIA DE CLARIODAD"

Pertenece al Dr. Pablo Borrás

Rosario

110E 80x90.



"NIEBLA EN INVIERNO"

Pertenece al Dr. Rafael Pineda
calle Espana 530
Rosario

M 100E 90x100

93

Telegramas
Recibidos.

1950 - AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN

REPUBLICA ARGENTINA
TELECOMUNICACIONES DE LA NACION

MINISTERIO DE COMUNICACIONES

Categoría: QUINQUELA MARTIN MUSEO MUNICIPAL DE BELLAS ARTES

Destinatario: DR. JUAN B. CASTAGNINO ROSARIO

PROCEDENCIA	Nº	P	HORA ORIGEN	INDICACIONES
BAIRRES	7578	21-12-30		

PAR: 42 2 1950 HORA RECEPCION: 9 FECHA: 9-1-50

FELESCITACIONES Y FELICES AUGURIOS ABRAZOS

DR. JOSE BEGNA Y FAMILIA

ARTES BVD OROÑO Y AV PELLEGRINI ROSARIO

Destino:

PROCEDENCIA	Nº	P	HORA ORIGEN	INDICACIONES
S 32 BAIRRES	748-28-17.23			

PAR: 349 3 1950 HORA RECEPCION: 8 FECHA: 8-1-50

LO ACOMPAÑA EN SU NUEVO TRIUNFO EL PERSONAL
DE LA ESCUELA MUSEO " OSCAR MARTINEZ "

Destino: Obras Mls Rosario

PROCEDENCIA	Nº	P	HORA ORIGEN	INDICACIONES
Obras	32061	2 005		Coloc.

PAR: 001 0 225 107.50 HORA RECEPCION: 107.50 FECHA:

Alegrias y Saludos

Angel

"1901 AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN" *Perito Moreno*
 REPUBLICA ARGENTINA
 TELECOMUNICACIONES DE LA NACION



*** BENITO GUINGUELA MARTIN MUSEO MUNICIPAL
 CONGRESO
 DE BELLAS ARTES BVD. ORIONE Y AV. PELLEGRINI ROSARIO

Destino

PROCEDENCIA	Nº	P	Horas Origen	INDICACIONES
S 32 BAIRES	747-20-17			
POB	Muni.	250 3	Horas Recibido	FECHA

ACOMPAÑOLE ESPIRITUALMENTE NUEVO TRIUNFO

OSCAR MARTINEZ

PROCEDENCIA	Nº	P	Horas Origen	INDICACIONES
Muni.	2025	2	Horas Recibido	FECHA
POB	Muni.	2025	2	9-7-70

HOY COMO SIEMPRE EL EXITO ACOMPAÑE AL AMIGO UN ABRAZO

ANGEL MARIA DE ROSA

PROCEDENCIA	Nº	P	Horas Origen	INDICACIONES
Muni.	4869 20	1-1		
POB	6510.9.20211	2	Horas Recibido	FECHA

Sociedad Argentina
 artistas Plasticos de Rosario
 lo saluda quedandole
 gran exito ~~exposicion~~
 Domingo Guaragna

98

1950 AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN

REPÚBLICA ARGENTINA
TELECOMUNICACIONES DE LA NACIÓN
MINISTERIO DE COMUNICACIONES

QUINQUELLA MARTÍN HOTEL ITALIA ROSARIO

Domicilio 16427

Destino

PROCEDENCIA	Nº	P	HORA ORIGEN	INDICACIONES
BSAires	42398 28 12 TF			

POR 76 PSCM 107 3 HORA RECEPCION 1240 12-7-50 FECHA

ENCIODONADOS CON TU TÁRJETA TE ENVIAMOS NUESTRO
CARÍNIO PARA QUE TE ACOMPAÑE ESPIRITUALMENTE
EN TU EXPOSICIÓN ARTÍSTICA - RAÚL Y MARY COLMAN

Categoría

Destinatario

Domicilio 16420

Destino

PROCEDENCIA	Nº	P	HORA ORIGEN	INDICACIONES
BAIRES	10438-18-11.33			

POR 16420 13 1 1226 12-7-50 FECHA

RECIBI CARTA HOY NOS ALEGRAMOS ÉXITO SIN NOVEDAD
DE LA NACIÓN
SALUDOS NUMEROSOS AMIGOS ABRAZOS =: JOSÉ =

ERIJO QUINQUELLA MARTÍN GRAN HOTEL ITALIA ROSARIO

Domicilio

Destino

PROC.	Nº	P	HORA ORIGEN	INDICACIONES
SUC 32 BAIRES	729-22-14			

POR 16420 23 1 16.16 12-7-50 FECHA

LOS MEJORES AUGURIOS POR SU GRAN EXPOSICIÓN
EN FUERTE ABRAZO DE SU AMIGO = ROBERTO CAPURRO

1950 AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN

REPUBLICA ARGENTINA
TELECOMUNICACIONES DE LA NACION

MINISTERIO DE COMUNICACIONES

Categoría

Destinatario

Domicilio

Destino

Benito Gringolla
muster, la Rue Castiglione
Bruxelles Mr. Ultzmann Ciudad

PROCEDENCIA	30	2	INDICACIONES
FECHA	2	1950	FECHA
Rosario	4530	25	1131
por	2	1950	1950

Deseamos público virtu-
liza su obra de artista
con toda cordialidad

Eugenio Tornells,
Artemio Sian

PROCEDENCIA	30	2	INDICACIONES
FECHA	2	1950	FECHA
BAIRES 32680-19-12-50	2	1950	9-2-50
por	2	1950	9-2-50

CARIÑOSOS SALUDOS = FLIA ALEJAVESKA

PROCEDENCIA	30	2	INDICACIONES
FECHA	2	1950	FECHA
S 32 BAIRES 748-22-17-25	2	1950	8-2-50
por	2	1950	8-2-50

DESEAMOS GRANDES TRIUNFOS = ANTONIO GAVARRON Y FLIA

1950 - AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN

REPUBLICA ARGENTINA
TELECOMUNICACIONES DE LA NACION

MINISTERIO DE COMUNICACIONES

Categoría

BENITO QUINQUELA MARTIN MUSEO CASTAÑINO ROSARIO

Destino

PROCEDENCIA	Nº	P	HORA ORIGEN	INDICACIONES
SUC 32 BAIRES	7510-42-17,30			TELE
Spatozo	232	4	1833	8-2-50

PRESENTE EN NUESTRO CORAZON EN LA FECHA DE LA
 PATRIA NIÑOS OCACION PERSONAL ASOCIACION COOPERADORA
 DEL JARDIN DE INFANTES N S Y FAMILIAS AUGURANLE
 EXITO EN LA EXPOSICION A SU PADRE ESPIRITUAL

AIDA TELLERIA FRANCISCO POLIZA =



Cartas, tarjetas
e invitaciones
Recibidas

Dr. Lorenzo H. Pozzi

MENDOZA 2305

T. E. 23842

ROSARIO

Ausencia ...

Es el beso matutino
que te lleva su cauto vuelo,
en mi amor
y la caricia matada
que despierta en la allorada
tu dulzura...

Es tu nombre repetido
en los momentos vividos
de mi ser

Es tu ausencia que entristece
y siente que desfallece
mi querir...

Si deseo es tu regreso
que enamorada empiso
largo fui
y tendré mi bendecida
la paciencia que entenida
conservé. Mayo 95.

París
Paulina Pozzi

De la ORDEN DEL TORNILLO
 Es el gran Benito Quinquela
 en la Chacra de la Boca
 Gran amigo del "tintillo"
 y de la muchachada loca....

Esta mesa que hoy se toca
 compartir con esta Peña
 esparamos dar la nota
 sin que por esto haya leña...
 pues al tornillo, la rosca,
 que falta, os llevareis
 como un recuerdo, aunque trosca,
 y con el recuerdo ~~grosa~~
 en la ciudad de la Boca.

Los muchachos de La Peña Fotográfica Rosarina

De la Orden del Tornillo
 es justa réplica
 señoras y señores,
 la de la Boca
 La Peña Fotográfica
 al gran Quinquela
 que ~~des~~ se honra en conocernos
 Hoy se la entrega.

"AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN"

"SEMANA DE JULIO"

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO

SUBSECRETARIA DE CULTURA

La Intendencia Municipal, por intermedio de la Subsecretaría de Cultura, tiene el agrado de invitar a Ud. y familia al concierto de piano que la joven intérprete argentina PERLA BRUGOLA, ofrecerá en la sala central del Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino", Bvrd. Oroño y Avda. Pellegrini, el día sábado 3 del corriente mes, a las 18.30 horas.

Rosario, Julio de 1950



NELLY EZCARAY

Recital de Guitarrá

EN ADHESIÓN A LA EFEMÉRIDES PATRIA
AUSPICADO POR LA MUNICIPALIDAD DE ROSARIO
POR INTERMEDIO DE LA SUBCOMISIÓN DE CULTURA

SABADO 10 DE JULIO DE 1950

ANO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN
18.30 HORAS

Primer Ciclo

2. Concierto

ROSARIO
REP. ARGENTINA

BIBLIOTECA ARGENTINA
CORDOBA 1850

INVITACION

Concierto de *Guitarras* a cargo de Helly Escaray, a realizarse en el auditorium de *L 71*, el próximo Viernes 14 a las 22.30 horas, auspiciado por el Superior Gobierno de la Provincia.

Año del Libertador General San Martín

Rosario, Julio de 1950
AÑO DEL LIBERTADOR GEN. SAN MARTIN

El Gobernador de la Provincia
Dag. Juan Hugo Caeser, invita a Ud. a la
CENA FRIA *que ofrecerá a todos los hombres*
de Arte, el dia Viernes 14 del cor., a las
24 hs. en la Casa de Gobierno (Altos de
la Jefatura de Policía de esta Ciudad).



Cosacín 10 julio 1950

Al gran hombre de bien que hay
en el sevillano artista S. Quintela
Martín. Con respeto

Hiram G. Colágoro
de la Loma Fotógrafo Rosarino

Dr. Benito Quisquira Martín
Presidente

Dr. Cesar Luis Posente
Intendente Municipal de Rosario

Correspondiente

9/2/50



PEDRO BERNARDO ARRIOLA
JEFE DE POLICIA

(Mi querido artista
dijo) Me es muy grato que quiera
vuestro libro, pero no
quiero que sea el libro de la
que yo en mi ci-
udad de com-

3, la revisión de maestro. No en parte, la intermediana. No ciudad, entre mis amigos, no hombre, y como actriz. Dejó de serlo. Realmente actriz, que teníal a mucha distinción. Quedaba sola de clase, y filosofía, y filosofía.

Saludos cordiales
Salud a la gente
Saludame ~~usted~~
y recíbelo
y recíbelo

Querido Quinquela Martín

me es grato mandarle este recuerdo, como último
testimonio afectuoso, en el día de su partida

Quijá mirando el paisaje de mi provincia, me
recuerde luego. Con esa flor he hecho justicia social.
Todos le cantaron al trigo al lino al maíz, y ella,
gran riqueza de hoy, andaba - polvora de versos

El tema es hermoso.

"Del humilde que se eleva
es más de admirar su vuelo."

Eso va para Vd, como para pocos artistas nuestros

Por eso se lo envío con el corazón
Hasta siempre
Quinquete

Poraino 24 Julio 1950



Perm-

Perm-o-comb (peine ondulado) es una verdadera maravilla para el peinado. Por la ingeniosa disposición de su doble hilera de dientes curvos, entrecruzados, esponja y ondula el cabello, dándole un aspecto tenue, ligero, vaporoso. PERM-O-COMB conserva la permanente y marca las ondas si se usa con el cabello húmedo. Para la moda actual del cabello corto este peine es utilísimo. PERM-O-COMB viene en seis hermosos colores y se maneja fácilmente: basta usarlo algo inclinado para que el cabello pase entre sus dos filas de dientes.



Pern
peine ondulador, en se

HE AQU
CARA Y
DEL POL

EL
AÑO
...para

misterioso de se tejen las bolas, al lado que cayó otra cosa que aún hoy mantiene su punto de fiscalización, la actividad por todo el país, los Estados movilizarse en su fina. En resumen, Johnson es en guarda para que salido es lo que ha hecho, la cosa está de antecedentes, las manos de dinero. Quilates dólares son, miles de millones. Tantos mos a establecer a que en la malquerida.

SIRVASE CITAR:



REPÚBLICA ARGENTINA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE LA NACION
FACULTAD DE CIENCIAS Y MATEMÁTICAS
FÍSICO-QUÍMICAS Y NATURALES
APLICADAS A LA INDUSTRIA

AVENIDA PALLEGRINI 280
ROSARIO

PARA: A. I.
11-1950-2-3000

"AÑO DEL LIBERTADOR G.N.BAL SAN MARTÍN"

Rosario, 12 de julio de 1950.-

Señor

Benito Quinquela Martín

CIUDAD

Copiado N.º 51
Folio 947

Tengo el agrado de dirigirme a usted para agradecer su gentileza de retocar el óleo "Modelación del Acero" del cual es usted autor y que había sufrido algunos pequeños deterioros.-

En nombre de la Facultad y en el mío propio, le reitero mi reconocimiento y saludo a usted con mi distinguida consideración.-

Ingº LUIS AYMI
SECRETARIO

Ingº LUCIANO E. MICHELETTI
DECANO

ass/D.

A Quinquela Martínez.

Ala de alegría prendida en las jarcias,
 los flamas listadas de cielo y de mar,
 de campo y de flores y espumas te en-
 la prva hecha fils en auris de amber,
 Vas por el camino como un encantado:
 "ópera" caíste tieneys los latinos,
 y tú, por la magia de libro yugel,
 Tú tantas caíste y muchos de argentina!

El sol meridiano brilla ya Quinquela:
 suelta las amarras, hayas ~~ya~~ a la vela,
 me pica este cielo que quiere volar.

Al oriente listada al mar y de cielo
 flota la bandera de mi viva amistad;
 tus barcos me llaman: ¡quiero navegar!

Beatriz Sáenz de Latorre

A Quinquela Martínez en la obra
 amistad que fluye de un palabro y
 brota de un "espáculo quinqueliano"

14 de julio de 1950



Rosario, Julio de 1950.

El Obispo de Rosario

Tiene el agrado de invitar al Sr.

D. Benito Quiquela Martínez
 al almuerzo que ofrecerá, en el Seminario de Rosario (Capitán Bermúdez) el día 23 de Julio a las 13 horas, en honor del Excmo. Sr. Ministro de Obras Públicas de la Nación General de Ejército Dn. Juan Pistarini y su Señora Esposa, con motivo de la bendición e Inauguración del segundo Pabellón del Seminario Mayor de la Diócesis de Rosario.

Comunica a Ud. que ³¹ NO asistirá al almuerzo que, Su Emcia. Rvdma. ofrecerá el día 23 de Julio próximo, a las 13, en el Seminario Diocesano de Rosario (Capitán Bermúdez).

Sr. Secretario General del Obispado de Rosario.
 Córdoba 1677.

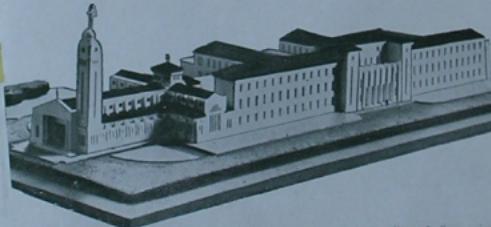


Rosario

**SOLEMNE INAUGURACION Y
BENDICION del 2º PABELLON del
SEMINARIO MAYOR de la Diócesis
de Rosario, por el Excmo. Sr. Nuncio
Apostólico Mons. Dr. D. José Fietta**

Presidida por el Excmo. Sr. Ministro de
Obras Públicas de la Nación, General de
Ejército D. Juan Pistarini y su Señora
Esposa, y con la asistencia del Excmo. Sr.
Gobernador de la Provincia de Santa Fe,
Ing. D. Juan H. Caesar y su Sra. Esposa.

ROSARIO, 23 DE JULIO DE 1950
AÑO DEL LIBERTADOR "GENERAL SAN MARTIN"



AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN

CONFEDERACION GENERAL DEL TRABAJO
DE LA REP. ARGENTINA
DELEGACION REGIONAL ROSARIO

1816 - 9 de Julio - 1950

Conmemorando el 134º. Aniversario de nuestra efemérides Patria
y la iniciación de la semana del tránsito del Poder Ejecutivo de
los Santos Confederados, la C. G. T. Delegación Regional Rosario
Invita a Vd. a la Cena Criolla, que ha organizado para el dia 8
del actual a las 20 hs. en el local de la Empresa Transporte Rosario
sito que es Pellegrini y Ovidio Lagos.



ESPECIAL

Los alumnos de la Escuela Agrícola
de Bustamante, al fin de Quinta
Quintanilla, en agradecimiento a
los momentos apacibles y placados
al contemplar las maravillas
escenas de la Cuenca, obra de
su arte exquisito - Bandurria
Alfonso Pérez Bayo

1.º
2.º
3.º
4.º
5.º
6.º
7.º
8.º
9.º
10.º
11.º
12.º
13.º
14.º
15.º
16.º
17.º
18.º
19.º
20.º
21.º
22.º
23.º
24.º
25.º
26.º
27.º
28.º
29.º
30.º
31.º
32.º
33.º
34.º
35.º
36.º
37.º
38.º
39.º
40.º
41.º
42.º
43.º
44.º
45.º
46.º
47.º
48.º
49.º
50.º
51.º
52.º
53.º
54.º
55.º
56.º
57.º
58.º
59.º
60.º
61.º
62.º
63.º
64.º
65.º
66.º
67.º
68.º
69.º
70.º
71.º
72.º
73.º
74.º
75.º
76.º
77.º
78.º
79.º
80.º
81.º
82.º
83.º
84.º
85.º
86.º
87.º
88.º
89.º
90.º
91.º
92.º
93.º
94.º
95.º
96.º
97.º
98.º
99.º
100.º
101.º
102.º
103.º
104.º
105.º
106.º
107.º
108.º
109.º
110.º
111.º
112.º
113.º
114.º
115.º
116.º
117.º
118.º
119.º
120.º
121.º
122.º
123.º
124.º
125.º
126.º
127.º
128.º
129.º
130.º
131.º
132.º
133.º
134.º
135.º
136.º
137.º
138.º
139.º
140.º
141.º
142.º
143.º
144.º
145.º
146.º
147.º
148.º
149.º
150.º
151.º
152.º
153.º
154.º
155.º
156.º
157.º
158.º
159.º
160.º
161.º
162.º
163.º
164.º
165.º
166.º
167.º
168.º
169.º
170.º
171.º
172.º
173.º
174.º
175.º
176.º
177.º
178.º
179.º
180.º
181.º
182.º
183.º
184.º
185.º
186.º
187.º
188.º
189.º
190.º
191.º
192.º
193.º
194.º
195.º
196.º
197.º
198.º
199.º
200.º
201.º
202.º
203.º
204.º
205.º
206.º
207.º
208.º
209.º
210.º
211.º
212.º
213.º
214.º
215.º
216.º
217.º
218.º
219.º
220.º
221.º
222.º
223.º
224.º
225.º
226.º
227.º
228.º
229.º
230.º
231.º
232.º
233.º
234.º
235.º
236.º
237.º
238.º
239.º
240.º
241.º
242.º
243.º
244.º
245.º
246.º
247.º
248.º
249.º
250.º
251.º
252.º
253.º
254.º
255.º
256.º
257.º
258.º
259.º
260.º
261.º
262.º
263.º
264.º
265.º
266.º
267.º
268.º
269.º
270.º
271.º
272.º
273.º
274.º
275.º
276.º
277.º
278.º
279.º
280.º
281.º
282.º
283.º
284.º
285.º
286.º
287.º
288.º
289.º
290.º
291.º
292.º
293.º
294.º
295.º
296.º
297.º
298.º
299.º
300.º
301.º
302.º
303.º
304.º
305.º
306.º
307.º
308.º
309.º
310.º
311.º
312.º
313.º
314.º
315.º
316.º
317.º
318.º
319.º
320.º
321.º
322.º
323.º
324.º
325.º
326.º
327.º
328.º
329.º
330.º
331.º
332.º
333.º
334.º
335.º
336.º
337.º
338.º
339.º
340.º
341.º
342.º
343.º
344.º
345.º
346.º
347.º
348.º
349.º
350.º
351.º
352.º
353.º
354.º
355.º
356.º
357.º
358.º
359.º
360.º
361.º
362.º
363.º
364.º
365.º
366.º
367.º
368.º
369.º
370.º
371.º
372.º
373.º
374.º
375.º
376.º
377.º
378.º
379.º
380.º
381.º
382.º
383.º
384.º
385.º
386.º
387.º
388.º
389.º
390.º
391.º
392.º
393.º
394.º
395.º
396.º
397.º
398.º
399.º
400.º
401.º
402.º
403.º
404.º
405.º
406.º
407.º
408.º
409.º
410.º
411.º
412.º
413.º
414.º
415.º
416.º
417.º
418.º
419.º
420.º
421.º
422.º
423.º
424.º
425.º
426.º
427.º
428.º
429.º
430.º
431.º
432.º
433.º
434.º
435.º
436.º
437.º
438.º
439.º
440.º
441.º
442.º
443.º
444.º
445.º
446.º
447.º
448.º
449.º
450.º
451.º
452.º
453.º
454.º
455.º
456.º
457.º
458.º
459.º
460.º
461.º
462.º
463.º
464.º
465.º
466.º
467.º
468.º
469.º
470.º
471.º
472.º
473.º
474.º
475.º
476.º
477.º
478.º
479.º
480.º
481.º
482.º
483.º
484.º
485.º
486.º
487.º
488.º
489.º
490.º
491.º
492.º
493.º
494.º
495.º
496.º
497.º
498.º
499.º
500.º
501.º
502.º
503.º
504.º
505.º
506.º
507.º
508.º
509.º
510.º
511.º
512.º
513.º
514.º
515.º
516.º
517.º
518.º
519.º
520.º
521.º
522.º
523.º
524.º
525.º
526.º
527.º
528.º
529.º
530.º
531.º
532.º
533.º
534.º
535.º
536.º
537.º
538.º
539.º
540.º
541.º
542.º
543.º
544.º
545.º
546.º
547.º
548.º
549.º
550.º
551.º
552.º
553.º
554.º
555.º
556.º
557.º
558.º
559.º
560.º
561.º
562.º
563.º
564.º
565.º
566.º
567.º
568.º
569.º
570.º
571.º
572.º
573.º
574.º
575.º
576.º
577.º
578.º
579.º
580.º
581.º
582.º
583.º
584.º
585.º
586.º
587.º
588.º
589.º
590.º
591.º
592.º
593.º
594.º
595.º
596.º
597.º
598.º
599.º
600.º
601.º
602.º
603.º
604.º
605.º
606.º
607.º
608.º
609.º
610.º
611.º
612.º
613.º
614.º
615.º
616.º
617.º
618.º
619.º
620.º
621.º
622.º
623.º
624.º
625.º
626.º
627.º
628.º
629.º
630.º
631.º
632.º
633.º
634.º
635.º
636.º
637.º
638.º
639.º
640.º
641.º
642.º
643.º
644.º
645.º
646.º
647.º
648.º
649.º
650.º
651.º
652.º
653.º
654.º
655.º
656.º
657.º
658.º
659.º
660.º
661.º
662.º
663.º
664.º
665.º
666.º
667.º
668.º
669.º
670.º
671.º
672.º
673.º
674.º
675.º
676.º
677.º
678.º
679.º
680.º
681.º
682.º
683.º
684.º
685.º
686.º
687.º
688.º
689.º
690.º
691.º
692.º
693.º
694.º
695.º
696.º
697.º
698.º
699.º
700.º
701.º
702.º
703.º
704.º
705.º
706.º
707.º
708.º
709.º
710.º
711.º
712.º
713.º
714.º
715.º
716.º
717.º
718.º
719.º
720.º
721.º
722.º
723.º
724.º
725.º
726.º
727.º
728.º
729.º
730.º
731.º
732.º
733.º
734.º
735.º
736.º
737.º
738.º
739.º
740.º
741.º
742.º
743.º
744.º
745.º
746.º
747.º
748.º
749.º
750.º
751.º
752.º
753.º
754.º
755.º
756.º
757.º
758.º
759.º
760.º
761.º
762.º
763.º
764.º
765.º
766.º
767.º
768.º
769.º
770.º
771.º
772.º
773.º
774.º
775.º
776.º
777.º
778.º
779.º
780.º
781.º
782.º
783.º
784.º
785.º
786.º
787.º
788.º
789.º
790.º
791.º
792.º
793.º
794.º
795.º
796.º
797.º
798.º
799.º
800.º
801.º
802.º
803.º
804.º
805.º
806.º
807.º
808.º
809.º
810.º
811.º
812.º
813.º
814.º
815.º
816.º
817.º
818.º
819.º
820.º
821.º
822.º
823.º
824.º
825.º
826.º
827.º
828.º
829.º
830.º
831.º
832.º
833.º
834.º
835.º
836.º
837.º
838.º
839.º
840.º
841.º
842.º
843.º
844.º
845.º
846.º
847.º
848.º
849.º
850.º
851.º
852.º
853.º
854.º
855.º
856.º
857.º
858.º
859.º
860.º
861.º
862.º
863.º
864.º
865.º
866.º
867.º
868.º
869.º
870.º
871.º
872.º
873.º
874.º
875.º
876.º
877.º
878.º
879.º
880.º
881.º
882.º
883.º
884.º
885.º
886.º
887.º
888.º
889.º
890.º
891.º
892.º
893.º
894.º
895.º
896.º
897.º
898.º
899.º
900.º
901.º
902.º
903.º
904.º
905.º
906.º
907.º
908.º
909.º
910.º
911.º
912.º
913.º
914.º
915.º
916.º
917.º
918.º
919.º
920.º
921.º
922.º
923.º
924.º
925.º
926.º
927.º
928.º
929.º
930.º
931.º
932.º
933.º
934.º
935.º
936.º
937.º
938.º
939.º
940.º
941.º
942.º
943.º
944.º
945.º
946.º
947.º
948.º
949.º
950.º
951.º
952.º
953.º
954.º
955.º
956.º
957.º
958.º
959.º
960.º
961.º
962.º
963.º
964.º
965.º
966.º
967.º
968.º
969.º
970.º
971.º
972.º
973.º
974.º
975.º
976.º
977.º
978.º
979.º
980.º
981.º
982.º
983.º
984.º
985.º
986.º
987.º
988.º
989.º
990.º
991.º
992.º
993.º
994.º
995.º
996.º
997.º
998.º
999.º
1000.º

Banquetes
y
Visitas



Concurrentes a la cena que le ofrecieron a Cuauquio
 'La Peña Fotográfica Rosarina'

Sentados: Sra. de Carrillo, De Carolis, E. González, Luetis, Cuauquio,
 Martí, Prof. Seram, G. Calogero, Dr. Bernardo R. Vost
 Sra. de Merval.

Parados: Jaime Carrillo, Antonio Carrillo, Manuel Alou, M. Devenuti, O. Guglielmi, S. Costa, N. Zaccar, A. Merval, Fa Lacassim, y A. Vattali.

Restauran Select.

7/7/50



Comida Ofrecida a Quiquela por la agrupacion
'Peña Fotográfica Rosarina'



Otro aspecto de la comida Ofrecida a Quiquela por
la agrupacion "Peña Fotográfica Rosarina"



Visita al Diario "La Crónica" de Rosario
 Visita a la Jefatura de Policía
 Encuentro con el Jefe D.B. Horacio
 El Dr. Pedro Sinigaglia y al Sr. Víctor De Carlo



El director del Museo Municipal, Dr. Pedro Sinigaglia, el
 director del Diario La Crónica, Quiquela Martí, el labrador
 del diario La Crónica y el escritor Víctor De Carlo.